
The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA
voviled@ix.netcom.com

54

Volume 6, N°4

Semaine du 7 Juillet 1996

Comité de Rédaction : Hoàng-Vinh, Nguyễn-Khiêm, Kiều-Hòa, Vân-Anh, Minh-Bảo, Trọng-Trí, Minh-Sơn et Hữu-Lâm.

Comité de Traduction : Odile Thái, Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long.

Date de la Traduction : 10 Juillet 1996

Préface

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,
Débordant du principe sublime.
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

Lương Sĩ Hằng.
(C.d.T. : T.Q.T.)

Lettre Ouverte

Connaissance Suprême

Parvenant à la connaissance suprême, nous pensons à Dieu ;
Partout nous nous adonnons à la Contemplation Méditative et nous entrons en
Samâdhi.
Dieu Le Très-Haut règle la conscience de la Connaissance-Contemplative ;
Nous nous délivrons de la tristesse et du chagrin pour être oisifs par nous-mêmes.

Atlantic City, le 27 Juin 1996.

Avec estime et amour;
Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÁM » dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

Post scriptum : Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :

voviled@ix.netcom.com

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.

Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM"
Semaine du 11 Mai au 17 Mai 1996

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :

Date de la Traduction : 26 Juin 1996
C. d. T. : T.Q.T.

- 11-05-1996** **Question :** Qu'en est-il de l'être qui se perfectionne spirituellement dans la Contemplation-Méditative et qui a un gros ventre mais un cœur étroit ?
- 12-05-1996** **Question :** Que faut-il faire lorsque les fantômes et les démons sévissent ?
- 13-05-1996** **Question :** Qu'est-ce qu'un homme de bien ?
- 14-05-1996** **Question :** Quelle sorte d'homme est l'homme loyal ?
- 15-05-1996** **Question :** En quoi consiste le « retour à l'Origine unique » ?
- 16-05-1996** **Question :** Pourquoi déclare-t-on avoir réalisé le perfectionnement spirituel alors qu'on se lamente et qu'on fait encore des reproches ?
- 17-05-1996** **Question :** Mener la vie de perfectionnement spirituel c'est diminuer toutes les dépenses extra-corporelles ; pourquoi réclame-t-on encore de l'argent ?

**** * ****

11-05-1996

Question : Qu'en est-il de l'être qui se perfectionne spirituellement dans la Contemplation-Méditative et qui a un gros ventre mais un cœur étroit ?

Réponse : L'être qui se perfectionne spirituellement dans la Contemplation-Méditative et qui a un gros ventre mais un cœur étroit, est celui qui se nourrit d'une manière désordonnée. Avec un cœur étroit, il veut tout le temps être mieux que les autres mais il ne possède pas une ligne de conduite bien définie, il parle beaucoup, sans suite cohérente ; finalement, il ne fait que créer du malheur et des catastrophes pour lui-même.

Stance

Sans faire attention à l'avidité, il change et avance dans l'erreur.
Son Corps-Astral et son Âme qui sont perturbés par tant de sujets
Ne peuvent nullement s'unifier ; sa conscience n'évolue pas.
Il se passionne pour le sommeil et pour la nourriture ; son cœur bat irrégulièrement.

12-05-1996

Question : Que faut-il faire lorsque les fantômes et les démons sévissent ?

Réponse : Lorsque les fantômes et les démons sévissent, il faut être serein pour les éliminer. De l'intérieur du corps jusqu'à l'extérieur, si quelqu'un se déclare éminent, c'est qu'il est un fantôme ou un démon et non pas un homme de bien.

Stance

Il sévit dans tout le pays et nuit à de nombreuses régions.
Son esprit n'est pas clairvoyant, il ne peut pas vivre tranquillement ;
Ne parvenant pas à se réaliser à travers la cause spirituelle, il se met à détruire la Voie spirituelle.
Avec équanimité, nous reconnaissons que ce pratiquant est devenu fou.

13-05-1996

Question : Qu'est-ce qu'un homme de bien ?

Réponse : Un homme de bien est un être qui s'éveille à la connaissance, accepte de retourner au Principe Originel de perfectionnement spirituel du Ciel et de la Terre. Il faut se conformer à la volonté du Ciel pour agir afin de pouvoir uniformément se transcender et évoluer, se sauver et influencer les êtres qui suivent.

Stance

Il développe partout l'esprit des êtres
Qui s'éveillent dans leur conscience pour se perfectionner spirituellement, qui pensent à Dieu.
En retournant à l'Unicité, il possède la paix afin que sa conscience s'éveille à la connaissance ;
Il revient au Vide pur et léger pour évoluer et connaître sans cesse.

14-05-1996

Question : Quelle sorte d'homme est l'homme loyal ?

Réponse : L'homme qui accepte de se perfectionner spirituellement et de s'éveiller mérite d'être appelé l'homme loyal. Au contraire, c'est l'homme infidèle et déloyal, manquant d'esprit, qui ne sait que détruire et ne sait pas être constructif.

Stance

En ne nous aimant pas, nous ne faisons que nous nuire ;
Manquant d'esprit, nous ne connaissons pas en profondeur, nous nous créons des choses viles.
Nous n'avons plus notre allure sérieuse ;
Nous disons une chose et nous en faisons une autre ; il nous est difficile de réaliser notre rang.

15-05-1996

Question : En quoi consiste le « retour à l'Origine unique » ?

Réponse : Le « retour à l'Origine unique », c'est l'Âme qui, au fond, descend de la sphère de la pureté et de la légèreté pour s'incarner en un être humain dont le corps doit finalement être rendu au sein de la terre, tandis que l'Âme doit partir suivant la Loi du Karma, et s'orienter vers le Vide pour œuvrer.

Stance

En nous amusant durant une existence, nous nous réjouissons ou nous nous attristons ;
Nous bravons les malheurs pour nourrir notre corps, nous en connaissons les merveilles.
Le bel amour dans notre cœur n'atteint pas son but ;
C'est en pratiquant le Dharma correct que nous en connaissons la profondeur.

16-05-1996

Question : Pourquoi déclare-t-on avoir réalisé le perfectionnement spirituel alors qu'on se lamente et qu'on fait encore des reproches ?

Réponse : On déclare avoir réalisé le perfectionnement spirituel mais on se lamente et l'on fait encore des reproches, parce que sa conscience de l'entente harmonieuse ne s'ouvre pas encore réellement et ne s'harmonise pas avec les divers milieux. On ne peut démontrer sa propre sérénité que si l'on s'harmonise avec les divers milieux ; l'œuvre de l'être réalisé diffère totalement de celle des personnes qui ne comprennent pas encore la Voie Spirituelle. L'être qui n'a pas encore compris la Voie Spirituelle a le droit de critiquer et de juger n'importe quand. Au contraire, l'être qui a réalisé le perfectionnement spirituel ne fait que s'engager à aider toutes les consciences-spirituelles pour qu'elles évoluent.

Stance

Nous retournons à la Sphère de la Sérénité pour évoluer dans la sincérité ;
Nous sauvons les autres du malheur, nous répandons la joie, nous dissipons les chagrins.
Dans notre volonté, nous ne sommes plus perturbés et n'avons plus peur ;
Nous étendons nos bras pour sauver et aider, sans soucis ni reproches.

17-05-1996

Question : Mener la vie de perfectionnement spirituel c'est diminuer toutes les dépenses extra-corporelles ; pourquoi réclame-t-on encore de l'argent ?

Réponse : Si nous menons réellement la vie de perfectionnement spirituel, nous diminuons toutes les dépenses pour l'extérieur du corps, nous changeons de direction en nous orientant vers la sphère supérieure et nous dissipons les énergies-refoulées qui sont à l'intérieur de nous. Le Souffle-originel du Ciel et de la Terre est immensément vaste ; il ne coûte rien.

Stance

Nous ne sommes plus passionnés et perturbés ni en proie à la colère et à la stupidité ;
Dans notre sensation cognitive, avec équanimité, nous agissons à propos.
A travers les relations karmiques de la vie spirituelle comme de la vie terrestre, nous nous perfectionnons spirituellement pour évoluer par nous-mêmes ;
Nous n'avons plus de convoitises ni de soucis.

Communiqué de Maître Lương Sĩ Hằng

Date de la Traduction : 26 Juin 1996

C.d.T. : T.Q.T.

Sunnyvale, le 22 mai 1996

Destinataires : M.M. les Présidents des Associations Vô-Vi des cinq continents.

Expéditeur : Lương Sĩ Hằng

OBJET : Etablissement des Cartes de Membres des Associations Vô-Vi

Chers amis,

Les amis-pratiquants Vô-Vi ont besoin d'être sincères et ordonnés ; ainsi, dorénavant chaque région doit établir des Cartes de Membres pour répondre aux lois en vigueur. Tout le monde aura l'occasion de bénéficier ensemble de la paix et des activités communes dans une même excellente direction.

J'espère, chers amis, que vous feriez mieux de penser à la profondeur de la Voie du Dharma et à la durabilité du service rendu à la multitude des êtres vivants.

Avec estime et amour,

Lương Sĩ Hằng.

Communiqué de VôViLED

Date de la Traduction : 6 Juillet 1995

C.d.T. : T.Q.T.

Destinataires : Centres de Vô-Vi, connectés à Internet.

OBJET : Divulgateion de la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM", du Courrier des Amis-pratiquants et des Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly).

Chers amis,

Le téléchargement de la Rubrique "les Causeries de Bébé TÁM", du Courrier des Amis-pratiquants et des Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) pour les publier dans les diverses "Lettre Vô-Vi" et les faire parvenir aux amis-pratiquants est très bien car le Maître a voulu utiliser la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" pour permettre aux amis-pratiquants de toute part de pouvoir faire des études sur le même sujet ensemble dans le même intervalle de temps.

Néanmoins, VôViLED est en train de déposer les Droits d'auteur sur ces documents, par conséquent, quelle que soit la forme sous laquelle s'effectue la divulgation, il vous est conseillé d'observer les conditions ci-après de VôViLED :

- Faire connaître vos intentions.
- Lors de la publication ou de la divulgation, insister sur la partie concernant les Droits d'Auteur :
Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.
- Ne pas divulguer à d'autres communautés en dehors des amis-pratiquants qui sont en train de pratiquer d'après le Vô-Vi.
- Ne pas procéder à l'impression de livres, de brochures, ni à la divulgation de disquettes sans discuter au préalable avec VôViLED.

Sincères remerciements,

Le Département Coordination de VôViLED.

Nous vous donnons rendez-vous à la semaine prochaine !